



PORSCHE DESIGN
SOUND

OBSESSED WITH HIGH RESOLUTION

INSPIRED BY OUR PASSION FOR DESIGN

High-end technology, intelligent materials and a breathtaking design – these are the result of two world-renowned brands coming together to create an uncompromisingly luxurious Hi-Fi sound space. Together, Porsche Design, known for iconic design and KEF, acclaimed for exceptional British acoustics, have created audio systems that let you bring music everywhere. For home, sport and travel. For the Global Business Traveller.

Active Noise Cancelling Headphones SPACE ONE

AT THE CENTRE OF YOUR OWN WORLD OF SOUND.

Anywhere. Anytime. Active Noise Cancellation in the SPACE ONE headphones is tuned to preserve Hi-Fi integrity, letting you enter your own private sonic sphere and block disruptive ambient sounds for maximum musical enjoyment. Iconic Porsche Design Styling imbues SPACE ONE with a powerful presence while creating natural sonic pictures full of crisp high tones, rich midrange and tight bass. Intense. Precise. Exceptional.

Inside the box

- SPACE ONE headphone
- Audio Cable
- Carrying Case and Carrying Pouch
- Flight Adaptor
- AAA Battery 2 pcs
- Quick Start Guide
- Safety Information Booklet
- Warranty Information Booklet
- Porsche Design Authenticity Card

Technical data

Features	Active noise cancellation tuned to preserve Hi-Fi integrity while minimising unwanted ambient noise
	'Racetrack' ear pads in breathable protein leather over memory foam for long-term comfort and acoustic seal
	Robust aluminium frame, precision engineered for a secure fit
Driver	40 mm full range driver with large 20 mm neodymium magnet and lightweight CCAW voice coil delivers crisp, spacious sound with superb dynamics
Battery	AAA battery Provides up to 50 hours play time with noise cancellation turned on
Impedance	32 Ω
Frequency	20 Hz – 20 kHz
Dimensions (H x W x D)	203 x 156 x 82 mm
Weight	265 g



KEF

OBSESSED WITH HIGH RESOLUTION

INSPIROVÁNO NAŠÍ VÁŠNÍ PRO DESIGN

Vysoce moderní technologie, inteligentní materiály a úžasný design – toto jsou výsledky dvou celosvětově renomovaných značek, které se spojily, aby vytvořily nekompromisně luxusní Hi-Fi zvukový prostor. Značky Porsche Design, známá svým ikonickým designem, a KEF, uznávaná za výjimečné výsledky v oblasti akustiky v britském pojetí, společně vytvořily audiosystémy, které vám umožní vzít si s sebou hudbu kamkoli. Domů, ke sportu a při cestování. Pro každého globálního obchodního cestujícího.

Sluchátka s aktivním potlačením okolních ruchů SPACE ONE

VE STŘEDOBODU VAŠEHO VLASTNÍHO ZVUKOVÉHO SVĚTA.

Kdekoli. Kdykoli. Aktivní potlačení okolních ruchů u sluchátek SPACE ONE je vyladěno tak, aby zachovalo integritu Hi-Fi zvuku a umožnilo vám tak pohroužit se do vaší soukromé zvukové sféry a odstínit rušivé okolní ruchy pro maximální hudební zážitky. Ikonický styl Porsche Design propůjčuje sluchátkům SPACE ONE působivý vzhled a dotváří přirozenou hudební reprodukci s jasnými, vysokými tóny, plným středním rozsahem a hutnými basy. Intenzivní. Přesné. Výjimečné.

Obsah balení

- Sluchátka KEF SPACE ONE
- 3,5 mm audio kabel
- Přenosné a ochranné pouzdro
- Letecký audio adaptér
- 2 ks alkalických AAA baterií
- Rychlý průvodce nastavením
- Bezpečnostní informace
- Záruční informace
- Autentizační karta Porsche Design

Parametry

Vlastnosti	Aktivní potlačení okolních ruchů vyladěné pro zachování integrity Hi-Fi zvuku při minimalizaci okolního rušení
	Náušníky typu „Racetrack“ z paměťové pěny potažené proteinovou kůží pro dlouhodobé pohodlí a zvukovou těsnost
	Robustní hliníkový rám, přesně konstruovaný pro bezpečné usazení na hlavě
Měniče	40mm širokopásmové měniče s velkými, 20mm neodymovými magnety a lehkou zvukovou cívkou CCAW poskytují jasný, prostorový zvuk s vynikající dynamikou
Akumulátor/baterie	Baterie velikosti AAA Poskytují až 50 hodin poslechu při zapnuté funkci potlačení okolních ruchů
Impedance	32 Ω
Frekvence	20 Hz – 20 kHz
Rozměry (v × š × h)	203 × 156 × 82 mm
Hmotnost	265 g

PORSCHE DESIGN
SOUND



Měkoučké koženkové náušníky odolné proti pocení

Ultra měkká paměťová pěna

40mm měnič s 20mm neodymovým magnetem a CCAW hlasovou cívkou

Zvýšení basů pomocí systému ventilačních trubic

Navštivte: www.kef.com, kde se dozvíte více o značce KEF i jejích výrobcích. Značka KEF si vyhrazuje právo doplnit či pozměnit parametry výrobku v souladu s neustále probíhajícím výzkumem a vývojem. E&OE.



OBSESSED WITH HIGH RESOLUTION

INŠPIROVANÉ NAŠOU VÁŠŇOU PRE DIZAJN

Vysoko moderná technológia, inteligentné materiály a úžasný dizajn - toto sú výsledky dvoch celosvetovo renomovaných značiek, ktoré sa spojili, aby vytvorili nekompromisne luxusný Hi-Fi zvukový priestor. Značky Porsche Design, známa svojím ikonickým dizajnom, a KEF, uznávaná za výnimočné výsledky v oblasti akustiky v britskom poňatí, spoločne vytvorili audio systémy, ktoré vám umožnia vziať si so sebou hudbu kamkoľvek. Domov, pri športe a pri cestovaní. Pre každého globálneho obchodného cestujúceho.

Slúchadlá s aktívnym potlačením okolitých ruchov SPACE ONE

V STREDOBODE VÁŠHO VLASTNÉHO ZVUKOVÉHO SVETA.

Kdekoľvek. Kedykoľvek. Aktívne potlačenie okolitých ruchov u slúchadiel SPACE ONE je vyladené tak, aby zachovalo integritu Hi-Fi zvuku a umožnilo vám tak ponoriť sa do vašej súkromnej zvukovej sféry a odtieniť rušivé okolité zvuky pre maximálne hudobné zážitky. Ikonický štýl Porsche Design prepožičiava slúchadlám SPACE ONE pôsobivý vzhľad a dotvára prirodzenú hudobnú reprodukciu s jasnými, vysokými tónmi, plným stredným rozsahom a hutnými basmi. Intenzívne. Presné. Výnimočné.

Obsah balenia

- Slúchadlá KEF SPACE ONE
- 3,5 mm audio kábel
- Prenosné a ochranné puzdro
- Letecký audio adaptér
- 2 ks alkalických AAA batérií
- Rýchly sprievodca nastavením
- Bezpečnostné informácie
- Záručné informácie
- Autentizačná karta Porsche Design

Parametre

Vlastnosti	Aktívne potlačenie okolitých ruchov vyladené pre zachovanie integrity Hi-Fi zvuku pri minimalizácii okolitého rušenia
	Náušníky typu „Racetrack“ z pamätovej peny potiahnuté proteínovou kožou pre dlhodobé pohodlie a zvukovú tesnosť
	Robustný hliníkový rám, presne konštruovaný pre bezpečné usadenie na hlave
Meniče	40mm širokopásmové meniče s veľkými, 20mm neodymovými magnetmi a ľahkou zvukovou cievkou CCAW poskytujú jasný, priestorový zvuk s vynikajúcou dynamikou
Akumulátor/batérie	Batérie veľkosti AAA Poskytujú až 50 hodín počúvania pri zapnutej funkcii potlačenia okolitých ruchov
Impedancia	32 Ω
Frekvencia	20 Hz – 20 kHz
Rozmery (v × š × h)	203 × 156 × 82 mm
Hmotnosť	265 g



Mäkučké koženkové náušníky odolné proti poteniu

Ultra mäkká pamätová pena

40mm menič s 20mm neodymovým magnetom a CCAW hlasovou cievkou

Zvýšenie bas pomocou systému ventilačných trubíc

Navštívte: www.kef.com, kde sa dozviete viac o značke KEF i jej výrobkoch. Značka KEF si vyhradzuje právo doplniť alebo pozmeniť parametre výrobku v súlade s neustále prebiehajúcim výskumom a vývojom. E&OE.



OBSESSED WITH HIGH RESOLUTION

A FORMATERVEZÉS IRÁNTI SZENVEDÉLYÜNK IHLETTE

Modern technológia, intelligens anyagok, kiváló dizájn – ezeket eredményezte két világhírű márka együttműködése egy kompromisszumok nélküli, luxuskivitelű hifihangzás megalkotására. Az ikonikus kialakítású termékeiről ismert Porsche Design és a hangzás terén brit kifinomultsággal kiemelkedő megoldásokat kínáló KEF egyesítette erőit: közösen alkottak audiorendszereket, melyek segítségével magával viheti kedvenc zenéit, bármerre is jár. Otthon, sportoláshoz, utazáshoz. A folyton mozgásban lévő utazóügynököknek.

SPACE ONE – a környezeti zajokat aktívan szűrő fejhallgató

MERÜLJÖN EL SAJÁT ZENEI VILÁGÁBAN!

Bárhol. Bármikor. A SPACE ONE fejhallgató aktívan kiszűri a környezeti zajokat, így maradéktalanul megőrzi a hifihangzást, és Ön zavartalanul elmerülhet saját zenei világában. Zárjon ki minden zavaró környezeti zajt, és élvezze a zenét! A Porsche Design ikonikus stílusa ezúttal a SPACE ONE modellnek kölcsönöz lenyűgöző megjelenést, és a természetes hangzást tiszta, magas hangokkal, részletes középhangokkal, valamint robusztus mély hangokkal egészíti ki. Erős. Pontos. Kivételes.

A csomag tartalma

- KEF SPACE ONE fejhallgató
- Rövid telepítési útmutató
- 3,5 mm-es audiokábel
- Biztonsági információk
- Hordozható védőtok
- Garanciával kapcsolatos információk
- Repülőgépes adapter
- Eredetiséget igazoló Porsche Design kártya
- 2 db AAA alkálielem

Jellemzők

Jellemzők	A környezeti zajok aktív szűrése a tökéletes hifihangzásért és a zavaró környezeti zajok minimálisra csökkentéséért
	Fültre illeszkedő fülpárnák műbőrrel borított memóriahabból a hosszan tartó kényelemért és a megfelelő hangszigetelésért
	A precíz kialakítású, robusztus alumíniumváz biztosan illeszkedik a fejre
Meghajtók	40 mm-es széles sávú meghajtók nagyméretű, 20 mm-es neodímiummágneseikkel és könnyű CCAW hangtekerccsel a tiszta, háromdimenziós, kiváló dinamikájú hangzásért
Akkumulátor/elem	AAA elemek Akár 50 órányi lejátszási idő aktív zajsűréssel
Impedancia	32 Ω
Frekvencia	20 Hz – 20 kHz
Méret (mag. x szél. x mélys.)	203 x 156 x 82 mm
Súly	265 g



Extra puha, műbőrből készült, izzadságnak ellenálló fülpárna

Szebben szóló basszus a szellőzőcsöves rendszernek köszönhetően

Extra puha memóriahab

40 mm-es meghajtó 20 mm-es neodímiummágnessel és CCAW hangtekerccsel

Látogasson el a www.kef.com weboldalra, ahol további információk találhatóak a KEF vállalatról és termékeiről.
A KEF fenntartja a jogot, hogy a folyamatos kutatás és fejlesztés során módosítsa vagy megváltoztassa a termék specifikációit. A tévedések és hibák lehetőségét fenntartjuk.



KEF

OBSESSED WITH HIGH RESOLUTION

NAVDIHNJENO Z NAŠO STRASTJO ZA DIZAJN

Visoko moderna tehnologija, inteligentni materiali in čudovit dizajn – to so rezultati dveh svetovno priznanih znamk, ki sta se povezali, da bi ustvarili brezkompromisno luksuzen Hi-Fi zvočni prostor. Znamka Porsche Design, znana po svojem ikoničnem dizajnu, in znamka KEF, priznana zaradi odličnih rezultatov na področju akustike po britanski zamisli, sta skupaj ustvarili avdio sisteme, ki vam omogočijo, da si s sabo glasbo lahko nesete kamorkoli. Domov, na šport in na potovanje. Za vsakega globalnega poslovnega popotnika.

Slušalke z aktivnim zmanjševanjem zunanjih motenj SPACE ONE

V SREDIŠČU VAŠEGA LASTNEGA ZVOČNEGA SVETA.

Kjerkoli. Kadarkoli. Aktivno zmanjševanje zunanjih motenj je pri slušalkah SPACE ONE je je uglašeno tako, da ohranja integriteto Hi-Fi zvoka in vam omogoči, da pogreznete v svojo zasebno zvočno sfero in za maksimalna glasbena doživetja znižate zunanje motnje. Ikonični stil Porsche Design daje slušalkam SPACE ONE privlačen videz, dodatno pa oblikuje naravno glasbeno reprodukcijo z jasnimi, visokimi toni, polnim srednjim obsegom in mogočnimi basi. Intenzivne. Točne. Izjemne.

Vsebina paketa

- Slušalke KEF SPACE ONE
- 3,5 mm avdio kabel
- Prenosni in zaščitni etui
- Letalski avdio adapter
- 2 kom alkalnih AAA baterij
- Priročnik za hitro nastavitvev
- Varnostni podatki
- Garancijski podatki
- Certifikat o pristnosti Porsche Design

Specifikacije

Lastnosti	Aktivno zmanjševanje zunanjih motenj uglašeno za ohranitev integritete Hi-Fi zvoka ob minimizaciji motenja okolja
	Blazinicice tipa 'Racetrack' iz spominske pene prevlečene s proteinskim usnjem za dolgoročno udobje in zvočno tesnost
	Robusten aluminijast trak, natančno oblikovan za varno namestitvev na glavi
Gonilniki	40mm širokopasovni gonilniki z velikimi, 20mm neodimskimi magneti in lahko zvočno tuljavo CCAW nudijo jasen, prostorski zvok z odlično dinamiko
Akumulator/baterija	Bateriji velikosti AAA Nudijo do 50 ur poslušanja pri vklopljeni funkciji zniževanja zunanjih motenj
Impedanca	32 Ω
Frekvenca	20 Hz – 20 kHz
Dimenzije (v x š x g)	203 x 156 x 82 mm
Masa	265 g

PORSCHE DESIGN
SOUND



Mehke blazinicice iz umetnega usnja odporne proti znojenju

Ultra mehka spominska pena

40mm gonilnik z 20mm neodimskim magnetom in glasovno tuljavo CCAW

Povečanje basov s pomočjo sistema ventilacijskih cevi

Obiščite: www.kef.com, kjer boste izvedeli več o znamki KEF in njenih izdelkih. Znamka KEF si pridržuje pravico do dopolnitve ali spremembe specifikacij izdelka v skladu s trajno potekajočo raziskavo in razvojem. E&OE.

KEF

OBSESSED WITH HIGH RESOLUTION

INSPIRIRANI VAŠOM STRAŠĆU ZA IZNIMNIM DIZAJNOM

Iznimno moderna tehnologija, inteligentni materijali i izvrstan dizajn – to su rezultati udruživanja snage dvaju renomiranih svjetskih marki koje su udružile snage kako bi stvorile luksuzan prostor zvuka visoke kakvoće bez premca. Marke Porsche Design, poznat po svom ikonskom dizajnu, i KEF, poznat po izvanrednim rezultatima u polju akustike na britanski način, udružile su se kako bi stvorile audio sustave koji vam omogućuju da svoju glazbu posvuda nosite sa sobom. Da s vama bude kod kuće, tijekom bavljenja sportom i na putovanjima. Za sve putujuće prodavače diljem svijeta.

SPACE ONE – slušalice s aktivnim suzbijanjem okolne buke

U SREDIŠTU VAŠEG VLASTITOG SVIJETA ZVUKA.

Bilo gdje. Bilo kada. Aktivno suzbijanje okolne buke na slušalicama SPACE ONE ugođeno je tako da se zadržava sav zvuk visoke kakvoće i možete zaploviti svojim zvukovnim svijetom i blokirati sve smetnje iz okoline koje vas sprečavaju da uživate u glazbi. Ikonska elegancija marke Porsche Design ono je što slušalicama SPACE ONE daje impresivan izgled koji upotpunjuje prirodnu glazbenu reprodukciju s čistim visokim tonovima, punim srednjim tonovima i snažnim basom. Intenzivno. Precizno. Izvanredno.

Sadržaj pakiranja

- Slušalice KEF SPACE ONE
- 3,5-milimetarski audio kabel
- Prijenosna i zaštitna kutija
- Audio adapter za upotrebu u akumulatoru
- 2 alkalne AAA baterije
- Vodič za brzo postavljanje
- Sigurnosne informacije
- Informacije o jamstvu
- Identifikacijska kartica Porsche Design

Specifikacije

Svojstva	Aktivno suzbijanje okolne buke ugođeno je tako da zadržava sav zvuk visoke kakvoće blokirajući smetnje iz okoline
	Zaobljeni „racetrack“ jastučići za uši izrađeni su od memorijske pjene i presvučeni umjetnom kožom za udobnost pri duljem nošenju i zvučnu izolaciju
	Robustan aluminijski okvir precizno je oblikovan za sigurno i čvrsto sjedanje na glavu
Pokretači	40-milimetarski širokopojasni pokretači s velikim, 20-milimetarskim neodimijским magnetima i laganom glasovnom zavojnicom CCAW (aluminijaska žica presvučena bakrom) jamče čist, trodimenzionalan zvuk izvrsne dinamičnosti
Akumulator/baterija	Baterije AAA Pružaju do 50 sati slušanja glazbe s uključenim suzbijanjem buke
Impedancija	32 Ω
Frekvencija	20 Hz – 20 kHz
Dimenzije (v x š x d)	203 x 156 x 82 mm
Težina	265 g

PORSCHE DESIGN
SOUND



Iznimno meki jastučići za uši presvučeni umjetnom kožom, otporni na znoj

Iznimno meka memorijska pjena

40-milimetarski pokretač s 20-milimetarskim neodimijским magnetom i glasovnom zavojnicom CCAW

Poboljšani bas zahvaljujući sustavu ventilirajućih cijevi

